



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

1. Juli 2003

PRESSEMITTEILUNG

KONSOLIDIERTER AUSWEIS DES EUROSISTEMS zum 27. Juni 2003

I. Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 27. Juni 2003 verringerte sich die Nettoposition des Eurosistems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) aufgrund von Kunden- und Portfoliotransaktionen um 0,2 Mrd EUR auf 206,8 Mrd EUR.

Die Bestände des Eurosistems an marktgängigen **Wertpapieren in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet** (Aktiva 7) erhöhten sich um 0,3 Mrd EUR auf 44,1 Mrd EUR. Der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) stieg um 1,3 Mrd EUR auf 377,2 Mrd EUR. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.1) erhöhten sich um 24,8 Mrd EUR auf 67,7 Mrd EUR.

II. Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosistems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) stiegen um 20,1 Mrd EUR auf 255,8 Mrd EUR. Am Mittwoch, dem 25. Juni 2003, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 129 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 150 Mrd EUR wurde abgewickelt. Am Donnerstag, dem 26. Juni 2003, wurde ein **längerfristiges Refinanzierungsgeschäft** in Höhe von 15 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 15 Mrd EUR wurde abgewickelt.

Die Inanspruchnahme der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) belief sich auf 0,8 Mrd EUR (gegenüber 1,9 Mrd EUR in der Vorwoche). Die Inanspruchnahme der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) betrug 0,1 Mrd EUR (gegenüber 0,3 Mrd EUR in der Vorwoche).

III. Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten

Im Ergebnis aller Transaktionen verringerten sich die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 3,2 Mrd EUR auf 130,9 Mrd EUR.

Europäische Zentralbank

Abteilung Presse und Information

Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

Konsolidierter Wochenausweis des Eurosystems zum 27. Juni 2003

(in Millionen EUR)

Aktiva	Stand zum 27. Juni 2003	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen	Passiva	Stand zum 27. Juni 2003	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
1 Gold und Goldforderungen	122.244	0	1 Banknotenumlauf	377.232	1.253
2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2 Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet		
2.1 Forderungen an den IWF	32.235	-30	2.1 Einlagen auf Girokonten		
2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	180.683	953	(einschließlich Mindestreserveguthaben)	130.891	-3.207
	212.918	923	2.2 Einlagefazilität	61	-201
3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet	17.133	340	2.3 Termineinlagen	0	0
4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2.4 Feinsteuerooperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	3.411	-35	2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	18	18
4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0		130.970	-3.390
	3.411	-35	3 Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet	31	16
5 Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet			4 Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen	2.029	0
5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte	212.000	20.999	5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet		
5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	45.000	12	5.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten	67.714	24.823
5.3 Feinsteuerooperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	5.2 Sonstige Verbindlichkeiten	5.261	-238
5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0		72.975	24.585
5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität	796	-1.126	6 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	8.738	-1.845
5.6 Forderungen aus Margenausgleich	87	19	7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	1.002	50
	257.883	19.904	8 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets		
6 Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet	244	-43	8.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	16.047	1.421
7 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	44.146	335	8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0
8 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte	44.262	1		16.047	1.421
9 Sonstige Aktiva	111.327	436	9 Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte	6.168	0
			10 Sonstige Passiva	65.455	-231
			11 Ausgleichsposten aus Neubewertung	67.910	0
			12 Kapital und Rücklagen	65.011	2
Aktiva insgesamt	813.568	21.861	Passiva insgesamt	813.568	21.861

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.